



Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/2007/L.29
10 December 2007

ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة السابعة والعشرون

بالي، ٣-١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٧

البند ٦ من جدول الأعمال

المادة ٦ من الاتفاقية

المادة ٦ من الاتفاقية

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- أحاطت الهيئة الفرعية للتنفيذ علماً بالمعلومات المقدمة في الوثائق FCCC/SBI/2007/17 و FCCC/SBI/2007/22 و FCCC/SBI/2007/29 و FCCC/SBI/2007/Misc.10 المعدّة لدعم استعراض برنامج عمل نيودلهي بشأن المادة ٦ من الاتفاقية، الذي تنتهي ولايته بانقضاء عام ٢٠٠٧، وإعداد برنامج عمل يخلف برنامج عمل نيودلهي. ورحبت أيضاً بتقديم الوثيقتين FCCC/SBI/2007/26 و FCCC/SBI/2007/Misc.12 اللتين أعدتا لدعم تقييم النموذج الأولي للموقع الإلكتروني للتنسيق بين شبكات المعلومات (الشبكة المعلوماتية لتغير المناخ).

٢- ولاحظت الهيئة الفرعية للتنفيذ مع التقدير ما أحرزته الأطراف من تقدم في سياق تخطيط وتنفيذ الأنشطة ذات الصلة بالمادة ٦ وفقاً لبرنامج عمل نيودلهي، وسلّمت بما يلي:

(أ) أثبت برنامج عمل نيودلهي ذو السنوات الخمس أنه إطار جيد للعمل؛

(ب) ساعدت حلقات العمل الإقليمية بشأن المادة ٦ في النهوض ببرنامج عمل نيودلهي بإتاحة تقديم إسهامات مفيدة في الأعمال المتعلقة بالمادة ٦ على الصعيد القطري، وتحديد أعمال المتابعة الممكنة على المستوى الوطني ودون الإقليمي والإقليمي؛

(ج) تُعدّ الشبكة المعلوماتية لتغير المناخ أداة هامة لتعزيز تنفيذ المادة ٦، وينبغي زيادة تطويرها وتعزيزها لتحسين ملاءمتها وفائدتها، رهناً بتوافر الموارد.

- ٣- ولاحظت الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تنفيذ المادة ٦ عملية طويلة الأجل تدعم إجراءات التخفيف وحلول التكيف واستراتيجياته. وثمة حاجة إلى وجود إطار يدعم مواصلة تنفيذها من أجل مواصلة وتعزيز الجهود الوطنية والإقليمية.
- ٤- وأقرت الهيئة الفرعية للتنفيذ بأن استعراض تنفيذ برنامج عمل نيودلهي، الوارد في الوثيقة FCCC/SBI/2007/22، قد تضمّن الإشارة إلى أن "الافتقار إلى الموارد المالية والتقنية يُعد عائقاً أساسياً تواجهه الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول في سياق جهودها الرامية إلى تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالمادة ٦ تنفيذاً مناسباً"^(١). وينطبق ذلك بصفة خاصة على أقل البلدان نمواً والدول الجزرية الصغيرة النامية. وفي الوقت ذاته، أقرت الهيئة بإمكانية تأمين التمويل عن طريق إدماج عناصر التثقيف والتوعية في مختلف المشاريع التي بمولها مرفق البيئة العالمية.
- ٥- وسلّمت الهيئة الفرعية للتنفيذ بما يقوم به برنامج الأمم المتحدة للبيئة من عمل لدعم تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالمادة ٦ في البلدان الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، وفي أقل البلدان نمواً والبلدان الجزرية الصغيرة النامية، وشجعت البرنامج والوكالات الأخرى التابعة للأمم المتحدة على مواصلة هذا العمل. وسلّمت الهيئة الفرعية للتنفيذ بأن الحاجة لا تزال تدعو إلى أن يواصل مرفق البيئة العالمية والمانحون الآخرون الثنائيون والمتعددو الأطراف تقديم الدعم للأنشطة المتعلقة بالمادة ٦.
- ٦- وقررت الهيئة الفرعية للتنفيذ أن توصي بمشروع مقرر بشأن هذا الموضوع ليعتمده مؤتمر الأطراف في دورته الثالثة عشرة (للاطلاع على نص المقرر، انظر الوثيقة FCCC/SBI/2007/L.29/Add.1).

— — — — —

(١) اقتبس النص الوارد بين مزدوجتين من الوثيقة FCCC/SBI/2007/22، الفقرة ٧٦(ب)، وكُيف حسب السياق.